



**Tin indicacion cu
Citgo awor ta masha
interesa den refinaria
di Valero**

Juni 19, 2015

www.awemainta.com

noticia@awemainta.com

[facebook.com/awemainta](https://www.facebook.com/awemainta)

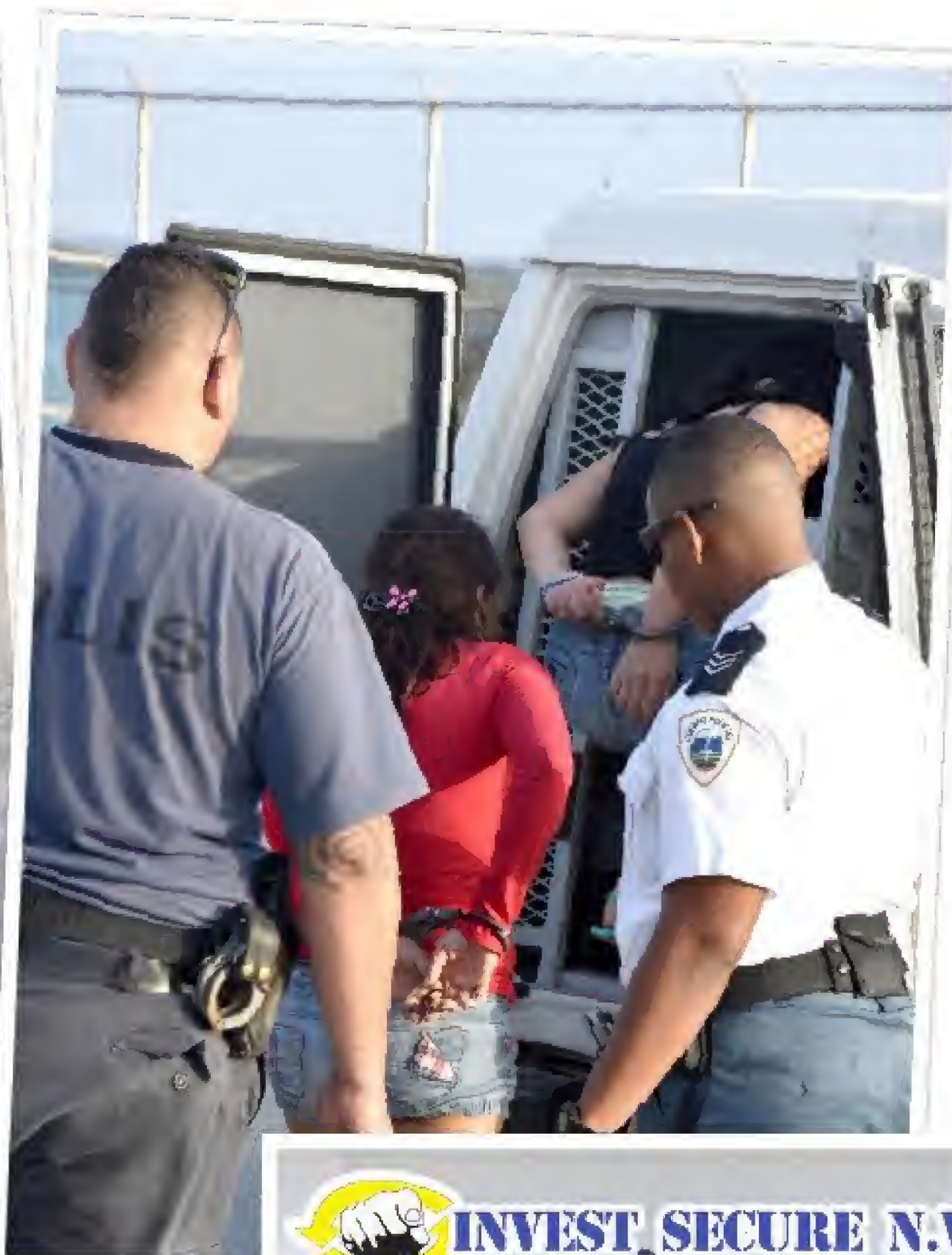
Tel.: 5831400



AWEMainta

Droga, Droga y mas Droga

Polis a detene 3 hoben ayera tardi



Your address for the best software and support.

VCC
International NV

- ✓ Accounting Software
- ✓ Payroll Software
- ✓ Document Management
- ✓ HRM / CRM Software

M-Files



Exact
Software



Commence
Relationship Management



Tel.: 583-7072 | info@vcc-int.com | www.vcc-int.com



INVEST SECURE N.V.

represents
avigilon

THE BEST EVIDENCE™

For more information
Call 582-7252 / insec@setarnet.aw

Tin indicacion cu

Citgo awor ta masha interesa den refineria di Valero

MASKE te ainda Parlamento no a duna aprobacion di e constelacion di Comision Reapertura di Valero, siman pasa Minister di Energia, ing. Mike de Meza a anuncia e personanan cu ta candidato y cu lo ta disponibel pa forma parti di dicho comision. Algun di e personanan conoci

den mundo di asunto petrolero, cu ta forma parti di e comision aki, ta e.o. Alvin Koolman, Milton Berlinsky, Jacobo (Coby) Geerman, Frank Hoeverts, pero tambe nan tin un Hulandes, cu ta experto riba e tereno aki. Informacion cu nos a haya ayera ta, cu ta intencion pa otro

siman e delegacion aki sali pa Houston, pa reuni cu e compania subsidiario di PVDSA, cu ta Citgo, cu awor a muestra interes den Valero. Na mesun momento e delegacion lo tin intencion pa reuni cu Valero tambe, pa muestra cu tin interesa. Citgo, di acuerdo cu nos

informacionnan lo por haci e trabao di tuma Valero over, hayando su crudo for di Venezuela, cu ta heavy crude, cu ta net loke cu Aruba tin mester, p'e refineria por procesa. Den curso di otro siman, lo por tende mas di e biahe aki y cu ki meta exactamente.



Polis a DETENE 3 HOBEN ayera tardi

Hayando un cantidad di paki cu parece cocaine

AYERA tardi, na altura di Oficina di Combatoimento di Muskita y Sangura Geel na Barcadera, un patruye policial a intercepta un SUV, den cual tabatin un mucha homber y dos dama.

Unabes cu a logra di para e auto aki y listrando esaki, Polis a bin haya den varios tas un cantidad di loke a parece droga, esta cocaine. Inmediatamente a bay over na detene tur 3 persona ya hiba nan Warda di Polis pa mas investigacion.

Den prome instante nos a ser bisa, cu aki ta trata di un investigacion grandi di un cantidad droga cu a ser confisca e anochi anterior, y cu esaki tambe ta parti di dje.

Nos no por bisa nada, te ora cu e investigacion conclui esey.

E 3 personanan cu a keda deteni, ta muestra di ta relativamente hoben, pa bo puntra, ta kico nan kier logra cu traficacion di droga?

Tumando na consideracion cu ta masha notable, cu tin masha droga ta wordo intercepta, no solamente na Aruba, pero na St. Maarten y Corsou tambe, aparentemente durante e reunion entre Ministernan di Husticia, celebra na St. Maarten, Hulanda lo a ofrece e Ministernan di Husticia, pa manda algun polis Hulandes pa bin re-enforza e cuerponan aki banda.

Tin mencion, cu Hulanda ta dispuesto pa manda un 350 agente policial di Hulanda cu lo worde reparti entre St. Maarten, Corsou y Aruba.

Na Corsou, Sindicato di Polis a laga sa di no ta interesa y cu no tin mester. Na Aruba, te ainda SPA no a duna su opinion, sin kier papia prome cu Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers.



Tecnologia por ta yuda soluciona caso di ladronicia

FOR di un persona, kende a bira victima di ladronicia di su laptop, y kende sa hopi di tecnologia di laptop, a logra di pone un device riba su laptop, pa si encago ladron horta esaki, cu na momento cu e ladron habri esaki, lo saca su potret. Dicho hecho, di e forma aki, doño di e laptop a logra di haya foto di e ladron cu a bay cu su laptop for di su cas na Westpunt. Tecnologia a bira asina moderno cu ta duna espacio pa capta tambe kendenan ta hortando. Ladron a drenta un cas na Westpunt, haciendo uso di e.o. un pata di cabra pa kibra drenta den e cas. E anti-social(nan) a logra pasa man pa diferente cos di balor entre otro laptop. Awe nos ta publica e fotonan aki, pa yuda autoridadnan pa pone man riba e ladron aki. Abo conoce, anto yama tiplijn di Polis.

i cas mes. Net e momento ey e ladron tabata druk bezig cu e laptop haciendo su prome inspeccion despues di e ladronicia. Entre 4or y 6or di atardi a drenta horta. Marduga el a cuminsa inspecciona. Esaki ta cara di e ladron. Awor e pista aki ta importante pa pone man riba e ladronnan. Probablemente ta caranan conoci caba pa husticia cu den dia cla ta drenta cas causando hopi danjo y bai cu bo pertenencianan.



Diesun (11) sospechoso CONDENA den tratamiento di Lik-op-Stuk

DIARAZON ultimo, Corte den Prome Instancia a trata un dozijn di caso contra sospechosonan cu, pa motibo di diferente violacion di Ley, a haya nan den contacto cu Polis durante e accionnan di Faya bo Haya na april ultimo. For di e diesdos (12) casonan aki, cu tabata varia di posesion di marihuana te intencionalmente insulta un Polis, y posesion di skin-ups y cuchio, a sali

diesun (11) condena.

E multa promedio tabata di 600 florin.

Polis y Husticia lo, via e tratamentonan den Corte di Casonan di Faya bo Haya, laga Huez dicidi mas liber tocante violacion di ley cu ta causa molester y posesion di arma. Esey lo haci cu e molester aki por wordo combati mas efectivamente.



Den e declaracion final di Conferencia di Reino **A reconoce cu mester bin un AREGLO di disputa**

DIAMARS den dia te den oranan laat di anochi a tuma lugar e Conferencia di Reino. Presente tabata Prome Ministernan di Corsou, Ivar Asjes, di Sint Maarten, Marcel Gumbs, di Aruba Mike Eman y representando Hulanda, Minister di Asunto Interno y Relacion di Reino Ronald Plasterk.

E reunion a bay bon te ora a yega na tratamento di e asina yama 'geschillenregeling' (areglo di disputa) cu a keda acorda entre Parlamentonan di Reino durante reunion di IPKO luna pasa na Hulanda.

E postura di Hulanda tabata completamente otro na loke a keda acorda den reunion di IKPO, pero finalmente, despues di hopi discusion, a logra yega na un acuerdo riba e tema importante aki.

Despues di e conferencia, Prome Minister Mike Eman a bisa cu mirando cu tabatin un acuerdo caba entre e Parlamentonan durante IPKO luna pasa, a sali di e punto di bista cu e tema aki lo tabata facil pa trata. "Sin embargo por a nota cu tabatin diferencia di opinion entre Hulanda y e paisnan Caribense di Reino.

Asina mes nos a busca e parti di dialogo riba loke nos ta di acuerdo cune y no bay riba e puntonan riba cual nos tabata diferencia di otro p'asina por a haya un apertura pa yega na un areglo di disputa. Di parti di Aruba nos ta kere cu cada pais continuamente mester keda inverti den e relacionnan den Reino. Hustamento si nos mester muestra unda e balor adicional di Reino ta cu nos por tin un Reino cu ta funciona den un forma mas constructivo".

Pa loke t'e geschillenregeling cu a bira e punto fuerte di discusion durante e conferencia, Eman a bisa cu ya na e conferencia anterior Hulanda no a mira e necesidad pa un geschillenregeling p'e islanan.

*Den e declaracion final di e conferencia

aki a reconoce cu mester bin un geschillenregeling. Dentro di tres luna e Gobiernonan lo sinta hunto pa mira con ta bay duna contenido u'e areglo aki. Pa nos ta importante pa den e areglo aki haci uzo di e puntonan cu e Parlamentonan a acorda durante reunion di IPKO luna pasa".

Fraccion di AVP a haci un trabou intensivo y consistente pa basta aña caba pa loke t'e tema aki, entregando mocionnan creando asina e base politico pa por realisa e areglo importante aki.

Eman: "E balor di un areglo di disputa ta pa na momento cu Gobierno di Reino tuma un decision manera cu Aruba, Corsou y Sint Maarten a experencia cu aanwijzingen, caminda e discusion ta keda si Consejo di Reino por intermedia of mete su mes den asuntonan cu na nos parecer ta algo p'e paisnan mes maneha, bo mester tin un instancia na unda acudi y cu den un forma obhetivo y imparcial dicidi si e deciscion tuma ta corecto of no". Eman a mira bek riba e situacion di aña pasa cu presupeusto di Aruba y su welga di hamber pa motibo cu no tabatin un avenida unda acudi y pidi pa wak den forma imparcial si loke a tuma lugar dor di e pais mas poderoso den Reino tabata esun corecto.

"E incidente di aña pasa a pone mas cla ainda pa henter Reino cu no por tin circunstancianan unda tin sentimentonan profundo afecta y cu no tabatin un caminda unda acudi. Esnan na Hulanda cu inicialmente no tabata mucho na favor di un geschillenregeling a realisa cu despues di e patstelling aki cu mester bin haci algo.

Durante e conferencia aki riba e geschillenregeling, Hulanda a bin cu un postura diferente cu loke a acorda den IPKO.

Esaki a sorprende nos, pero na final tog a logra e reconocimiento cu e mester bin

The Doorhandle
Avenida Millo J. Croes # 118 - A
tel: 5883948, fax: 5883945,
Dilanti Flora Market na Dakota,
Horario: 8.30AM-5.30PM (nonstop)
email: doorhandle@setarnet.aw

**Vakantie di skol ta den porta,
prome di bai gosa di un vakantie bon
mereci, segura bo porta y
bentananan contra ladron,
cu slotnan di The Doorhandle.**

BK
Boutique Keyla
Tel: 5821164
Cel: 5931189
Fax: 5880109
www.boutiquekeyla.com

**Nos tin hopi paña nobo y bunita
di size S te cu size 26
Pasa wak pa bo mes!!**

Paradera 84 ~ Dialuna - Diasabra ~ 9am - 6:30pm

Peru Tour 2015
including Machu Picchu
Fecha: July 20 - July 28

Triple: 3095,= p.p
Double: 3150,= p.p
Single: 3425,= p.p

ALDO
Travel Bureau Inc.
For more information:
Tel. 582 1992
Email: sales@aldotravel.com



y a base di e cuadranan cu a wordo fiha den e reunion entre e Parlamentonan.”

Finalmente tog un logro importante na unda Aruba a hunga un rol esencial den busca e avenida pa yega n’e logro aki. Eman a bisa cu e contribucion di Aruba durante e conferencia a wordo hopi mes aprecia.

“Mi por a sinti esey di mi coleganan di Corsou, Sint Maarten y Hulanda. Aruba semper ta keda un protagonista importante den pone un tono positivo, apesar di tur locual nos a pasa aden na momentonan cu nos tabatin diferencianan di opinion. Nos ta kere den Reino Hulandes y pa nos ta importante pa busca e caminda cu ta duna e otro partnernan e confiansa pa nos sigui inverti den un relacion fuerte cu Reino.”

Ladronnan ta drenta cas na Kamay

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diarazon 17.55, un cas na Kamay pa un kiebro. Eynan e homber B. ta bisa cu desconocirnan a drenta den su cas entre diarazon 09.00, y 16.15. Nan a kibra e bentana parti pazuid di e cas. E ta bisa cu nan a bay cu 700 dolar. Polis a tuma e keho.

Ladronnan ta kibra dos auto

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diarazon 00.18, na un cas na Ponton, pa ladronisia den dos auto. N’e sitio e homber W. a duna keho cu entre 22.45 y 00.00, haci den su auto A-19042. Y e homber A. a duna keho di ladronisia den su auto A-51827, cu a tuma lugar entre 22.45 y 00.00.



The Valero Aruba Terminal is pleased to announce
a vacancy for the position of

Terminal Operator

Job Overview

Entry level position, designated as trainee status. This individual will be responsible for the operation of assigned area(s) and system(s) in a safe, environmentally responsible, and efficient manner, to meet the department’s targeted operating goals. This individual will assist with the equipment and facility housekeeping and maintenance. He will assist and carry out department related duties as directed.

Required qualifications

- Technical school diploma. EPI preferred.
- The candidate is expected to continue training and progression in accordance with Career Progression Planning.
- Pro-active attitude towards problem solving and able to work with minimum supervision.
- Optimal communication skills, both verbal and in writing.
- Computer literate.
- The candidate’s ability and willingness to work overtime if required.
- Offered position is a rotating shift, which include working weekends and holidays.
- Be able to function in a multidisciplinary team.
- Letter of good conduct. Including the passing of the VDA screening.

Required experience

Four (4) or more years of progressively responsible related experience. Or any equivalent combination of education, experience and training that provides the required knowledge, skills and abilities. Required certifications may vary depending on actual work performed.

Major Accountabilities

- Execute product movement and tank measurement.
- Executes different product quality tests in conjunction with the analytical superintendent.
- Responsible for the performance of any preparatory work on assigned area(s) and/or sections thereof required for commissioning after any minor/or major maintenance or repair activities.
- Performs the required activities to control the transfers of product during normal business and assists in the prevention and correction of any operational problems.
- Take product samples and extra samples as required; perform effective rounds as per the instructed schedule.
- Monitor the system closely and keep transfer variables within normal range to ensure a safe and efficient operation.
- Immediately investigate and resolve any differences from normal conditions and report findings to shift supervisors.
- Maintain a thorough knowledge of the operation and equipment in order to effectively and safely cope with emergency situations.
- Participate and complete Emergency Response Training (ERT) programs.
- Comply with scheduled activities: Effective rounds housekeeping, safety observation, logbook and electronic logs, rotating equipment reliability and safety talk.
- Any other duties as assigned.

We offer an attractive starting salary, excellent secondary benefits and a positive working atmosphere. Qualified candidates should pick up an application at the Valero’s main entrance (Gate 2). Candidates should submit a recent picture ID together with resume to the Human Resources Department attention Karen Gordon no later than June 19, 2015, or email their resume to Karen.Gordon@valero.com.

Slippers and a little sea shell in her hand.

Roland
W. Peterson

SHE is standing at the
sea.

She is not waiting for
me.

She has a pair of slippers
and a little sea shell in
her hand.

She is standing bare feet
in the white sand.

Every now and then
she would murmur
something and cast her
eyes in the sky.

I wondered why.
As I got closer I heard
her pray.

Softly she would say.
Dear Lord it is only a
mother who can say.

In my heart there is
always this pain.
I feel that I am always
praying in vain.
Here is where she
supposed to be.
Lovingly here with me.

Rol 19 di Juni 2015 - Corte di Prome Instancia lo trata awe algún caso di **Kiebro y ladronicia**

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.15	M.E.G.D. L.N.C.	Pro forma. D. y C. ta wordo acusa di un delito seksual.
08.30	I.F.K.	K. ta wordo acusa di kiebro y intento di ladronicia den un cas na Zumbo riba 22 di april 2015.
09.00	M.F.J.	J. ta wordo acusa di kiebro y ladronicia den un cas na Catiri riba 24 di februari 2015.
09.45	J.P.	P. ta wordo acusa di kiebro y ladronicia den un cas na Palmbeach riba 16 di maart 2015.
10.15	C.M.M.	M. ta wordo acusa di kiebro y ladronicia den un cas na Sabana Basora riba 21 di maart 2015. E ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otroonan, kiebro y ladronicia den un na Pos Chikito. M. ta wordo acusa di a menaza un persona cu morto y/of maltrato riba 14 di juni 2014 riba 14 di juni 2014, dor di saca un cuchio y a mustra e persona esaki y/of a bise pa bin pafor pa e por hinke cu e cuchio.

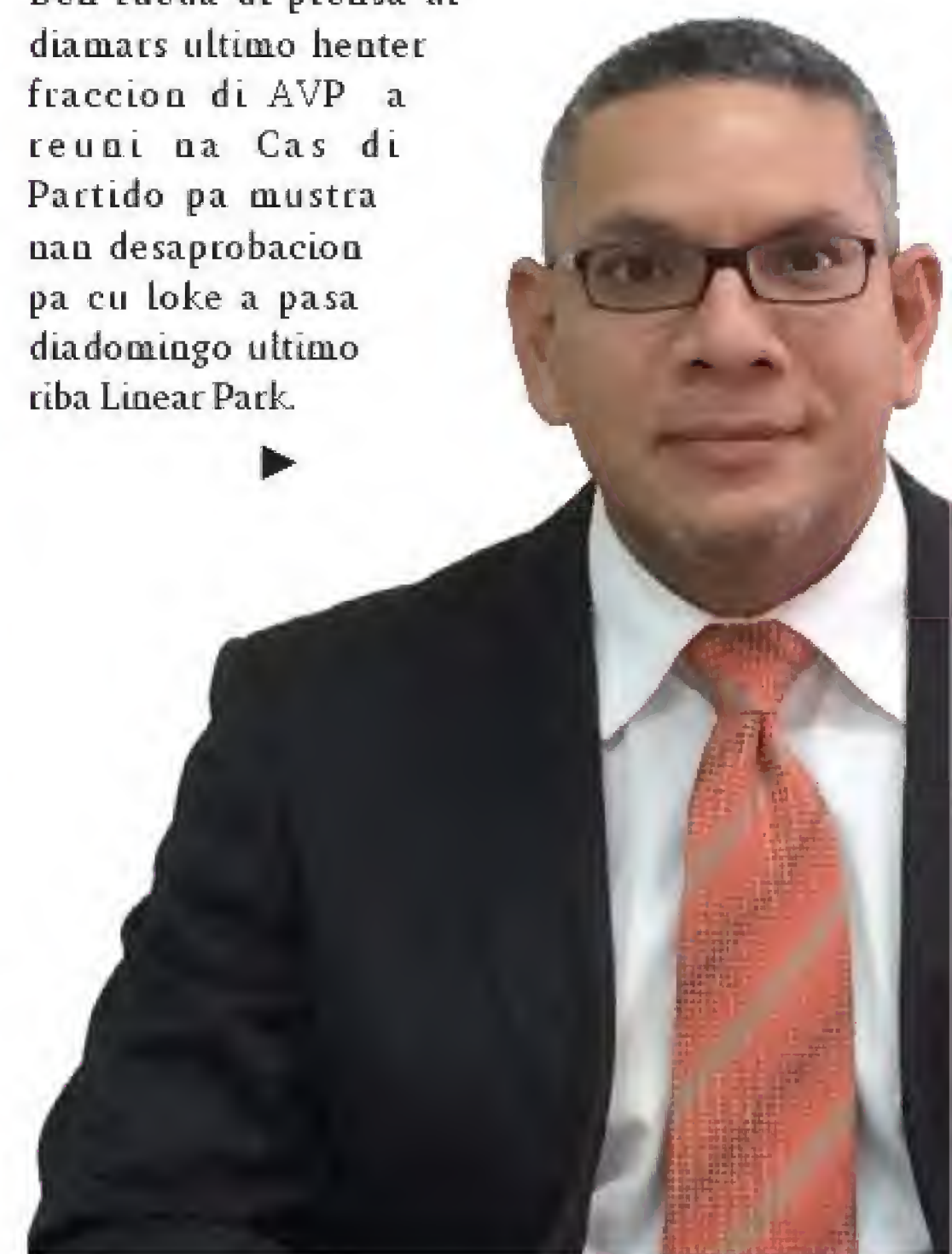
MEP y Grupo 7 ta **SINONIMO!**

TA obvio cu e desesperacion y hamber pa poder di partido MEP y di e "puppetmasters" di MEP ta pone cu nan ta usa kico cu ta y ken cu ta pa sembra odio y panico y purba destabilisa nos comunidad. Libertad di expresion y derecho pa manifesta ta derechonan fundamental, pero libertinahe den forma di agresion, insulto y menasa ta inaceptabel. Na palabra miembro di fraccion di AVP den Parlamento, Jeffrey Kelly.

MEP ta apoya e grupito di terorista cu ta purba di intimida Gobierno di Aruba y esnan cu ta sostene e Gobierno. Pero den tur nan desesperacion nan ta lubida cu na 2013 e Gobierno actual, cu un grupito di terorista kier baha a haya sosten masal di pueblo di Aruba.

Pa prome biaha despues cu Aruba a haya su Status Aparte un partido ta logra haya 13 asiento. Asina mes bo tin un grupito di terorista cu ta haci maluso di nan derecho di expresion pa purba di sembra odio den pueblo y instiga pueblo, fomentando agresion, insulto y menasa.

Den rueda di prensa di diamars ultimo henter fraccion di AVP a reuni na Cas di Partido pa muestra nan desaprobacion pa cu loke a pasa diadomingo ultimo riba Linear Park.



SHAKE UP YOUR LIFE

NEW

KFC POPCORN SHAKER ONLY

awb. 9.75

Make it a COMBO awb. 3

KFC sogood™

© 2015 Kentucky Fried Chicken. All rights reserved. Foto © AWG/Geschiedenis.nl

E CONEXION ENTRE LIDER DI MEP Y E GRUPITO DI TERRORISTA

Evelin Wever-Croes na lugar di condena e actonan aki ta haci su mes complice y ta sostene e actonan cu e grupito di terrorista ta haci den nos comunidad.

Desde kimamento di taira y kimamento di auto dilanti Parlamento y Bestuurskantoor pa faltamento di respet pa Prome Minister di un pais.

Esaki t'e lider cu e "puppetmasters" a manda y cu ta aspira pa bira Prome Minister di un pais?

Evelin Wever-Croes na un manera impulsivo y sin pensa drechi ta post comentacionan riba facebook caminda cu e ta apoya e tipo di actonan aki usando palabranan manera: "Esaki ta apenas e comienzo" of "pabien y danki n'e homber y muhernan balente aki".

Ora cu e bin bijy realisa cu esaki no ta actitud apropiada pa un lider e ta core kita e comentario for di facebook. Despues e ta haci declaracionnan caminda cu e ta purba di laba man y bolter henter e sucedido. Parlamentario Jeffrey Kelly ta lamenta e falta di seriedad di e lider di MEP y cu e lider di MEP no ta conciente di e mensahe cu su comportacion y e apoyo n'e grupo aki ta nifica.

Un lider

politico serio cu tin bienestar general di nos pais na pecho ta duna e bon ehempel na henter nos comunidad y lo a muestra desaprobacion y condeno total p'e tipo di actonan aki.

STRATEGIA DI MEP TA "BOUNCE BACK"

Den nan desesperacion MEP no ta consciente cu nan strategia no ta funcionando y contrario na nan deseonan tur cos ta "bounce back" riba nan.

Nan no ta compronde cu pueblo di Aruba a

realisa caba cu nan metodo pa yega na poder ta sembra odio y destrui e libertad y e seguridad di e pais aki.

MEP ta kere cu e tipo di actonan aki lo perhudica Minister President, Gobierno di Aruba of Partido AVP.

MEP t'asina hambra pa yega na poder cu nan no ta mira cu e uniconan cu realmente ta sali perhudica den tur esaki ta nan propio partido y nan lider cu ta sostene e grupito di terrorista.

THE PERFECT WASH

GANA!
UN WASMACHINE OF DRYER CU COMPRA DI
Gain **Tide** **bounce**

- 1** Cumpra 2 producto di marca participante cu un balor combina di minimo di Afl 20,-
- 2** Scirbi "Nomber, Adres y Telefon" patras di recibo cu descripcion di producto
- 3** Deposita den Supermercado y participa pa Gana!

* Valido na Supermercado Participante. Solamente recibo cu descripcion ta participa. Lo saca na final di campaña diez (10) ganador. Promocion ta valido te cu Juni 26, 2015.

Compra

HOPI INTERES den region pa desaroyo di scheepvaart na Aruba

DIRECTOR di Directie Scheepvaart Aruba, Carlyle De Coteau a duna un presentacion (Country Report) durante e reunion di Caribbean Memorandum of Understanding on Port State Control Committee (CMoU) tumando lugar na Barbados 15 pa 19 di juni.

CMoU t'e organisacion den Caribe cu ta percura pa barconan nabegando den e awanan di Caribe ta den bon condicion y tambe bon manteni.

Aruba y tambe a mostra riba e hecho cu Aruba awor ta cobrando barconan haciendo uso di nos awanan territorial. Director di Departamento Maritimo, Carlyle de Couteau a splica tambe cu Departamento di Havenmeester ta bay cuminsa ehecuta Port State Control tanto riba barconan cu ta bishitando nos wafnan como riba esnan cu ta den nos redegebieden, basa riba e regimen di CMoU.

St. de Coteau a duna un presentacion di e raport Maritieme Toekomst van

E presentacion a wordo bon ricibi y apesar cu e tempo alocap'e presentacion



Job title: Network Junior Field Engineer Scarlet Aruba

Scarlet Aruba

Scarlet Aruba is a young, dynamic and fast growing telecommunications company providing Internet, leased line and voice services to businesses and residential consumers on Aruba. Scarlet Aruba is part of the International Scarlet Group. Scarlet's independent network is growing rapidly and currently consists of 7 strategic sites to which our customers are connected using the latest high capacity micro wave technology. In order to support our growing business we are looking for a flexible, hands-on en customer focused Network Junior Field Engineer.

Job description

The Network Junior Field technician is responsible for conducting site surveys and installation of antennas at Customer premises both residential and corporate. Duties include climbing and installing equipment in towers, the technician will be performing on duty schedules which he/she is responsible for trouble shooting and solving problems within the Scarlet network. Technician will be working irregular hours and may be call without previous notice to perform a duty. Communication with other colleague is imperative to aid in reporting and resolving operational issues.

Work experience

Preferred knowledge: Technical level within Telecommunication with some ICT knowledge, commercial and communicative skills- both verbal & written in Dutch, English and Papiamentu. Hands on, independent, flexible team player and affinity with Internet and all related matters, customer-orientated and a service and result-orientated mentality. Multitasking and Great Organizational skills. Must have own transportation. Not afraid of heights with an overall job experience of 1 to 3 years.

Are you a brain in the IT world or want to become one, and does this description looks right for you, please do not hesitate and get in touch with us NOW!

Scarlet Aruba is an Equal Opportunity Employer with a strong commitment to supporting and retaining a diverse and talented workforce. Scarlet offers competitive compensation and benefits as well as great long term career opportunities with an attractive package in a dynamic and fast growing environment.

Contact us at: +297 584-2595 or email at Bettina.Daal@scarletaruba.com



tabata 10 minuut, debi cu e otro delegadonan tabatin asina hopi pregunta durante e Q&A, e Presidente di CMoU mester a stop e Q&A despues di casi 40 minuut. Esaki ta un indicacion fuerte di e interes cu e demas paisnan tin den e desaroyonan maritimo di nos isla. Paisnan manera Belize, Cayman Islands, Haiti y Trinidad & Tobago t'asina interesa con Aruba a regla e cobramiento pa uso di nos awanan territorial cu ya caba nan a extende un invitacion na Aruba pa bishita e paisnan aki pa duna un presentacion na nan Gobierno.

Mas y mas por scucha bon noticia di Directie Scheepvaart Aruba y e ta un muestra bibo cu e maneho cu Minister Otmar Oduber ta hibando REGARDANDO scheepvaart ta uno sumamente positivo y exitoso.

Ta Minister Mike de Meza mester a tuma su RETIRO como Minister di Utilidad



*SIMAN pasa nos a tuma nota cu Director di WEB, Osling Boekhoudt a wordo retira. E argumento cu a wordo duna tabata cu no tin confiansa mas riba nivelnan halto.

Loke pueblo kier sa ta desconfiansa riba cual nivel? Entre Director y Minister de Meza? Entre Hunta Comisario di WEB cu Director of si ta entre Director cu Hunta di Comisario di Utilites. Ora cu nos ta papia di nivel halto tin 3 organo mas halto cu ne cu ta dun'e instruccion kico pa haci", na palabra Chris Romero di fraccion di MEP.

*Ora cu nos ta papia di desconfiansa nos kier haya sa ken t'esun cu a duna e opdracht pa bay hedge cu te dia

di awe tin pueblo perhudica.

Nos mester ta honesto, e motibo cu Director di WEB a wordo retira ta pasobra a sigui instruccion cu no a bay bon. Esaki nos ta yama un acto di mala fe, siendo cu t'e Minister encarga cu utilidad t'esun cu a instrui pa bay hedge 95% di e uso di heavy fuel oil.

Con cu bo wak e accion tuma ta uno inhusto, pasobra si bo retira un persona cu a actua bou instruccion di Gobierno lo mester nifica cu e Huntanan di Comisario di WEB y Utilities, incluyendo

Minister de Meza tambe mester bay!", ta opinion di Chris Romero.

Tambe a menciona e falta di transparencia den henter e proceso. Ta straño cu e Hunta di Comisario apunta dor di e Minister concerni no tabatin tur documento. Esaki ta algo sumamente cuestionabel, pasobra bo lo a spera feedback di nan.

Minister Mike de Meza a referi tambe n'e situacion financiero di WEB, pero loke e situacion t'awor ta un refleho con el a hiba e maneho financiero di nos pais y netamente esey t'e caso awor cu WEB.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 19 Juni 2015

Placa Extranhero	Bank Papieren	<i>t'e Hor mainta</i> Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boeking	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.44	1.46	1.48
Engelse Pond Sterling	2.77	2.82	2.88
Zwitserse Frank per CHF. 100	194.02	194.74	195.54
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00 biljetten chg./overboeking 100.00	100.20 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	143.83	145.14	146.60
Euro per XEU. 100	201.27	203.11	205.15



Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambianan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

FERTEC N.V.

AIRCONDITION & REFRIGERATION

Address: Caya Ernesto o Petronia 45 Email: fertecnv@hotmail.com
Tel: (297) - 5882860 Cell: (297) - 5633766

Seriously efficient air conditioning

A smart solution for your business or home

5 ton unit, 5.3 amps

24 hours a day, 7 days a week is about 230,- AWG monthly

The Only Inverter Central Unit with Solar Panel Connection

SEER up to 25.00

SUNSOURCE®
Home Energy System

New generation of inverter minisplit

LENNOX **BOCHTAP** **TRENTON** **Scotsman** **PRODIGY**

Luna di mei a percursa pa 12.3% di CRECIMENTO

Turismo di Aruba ta sigui riba un trend di crecimiento

DURANTE mei 2015 un total di 87.691 turista a bishita nos isla. Esaki ta 9.604 turista mas compara cu mei 2014.

P'e asina yama 'Year-to-Date' (YTD), Aruba a ricibi 481.706 bishitante, cual ta un aumento di 18.3% compara cu e mesun temporada aña

pasa.

Pa loke ta trata mei 2015:

Norte America

For di Merca, un total di 50.568 turista a bin nos isla den luna di mei cual ta un aumento di 5.3% compara cu aña pasa.

For di Canada a bin un total di 2.227 bishitante (2.8% menos cu mei 2014). Pa mei 2015, e continente Norte Americano a aumenta cu 5.0% y a representa 60.2% di e 'market share' total di turismo pa Aruba.

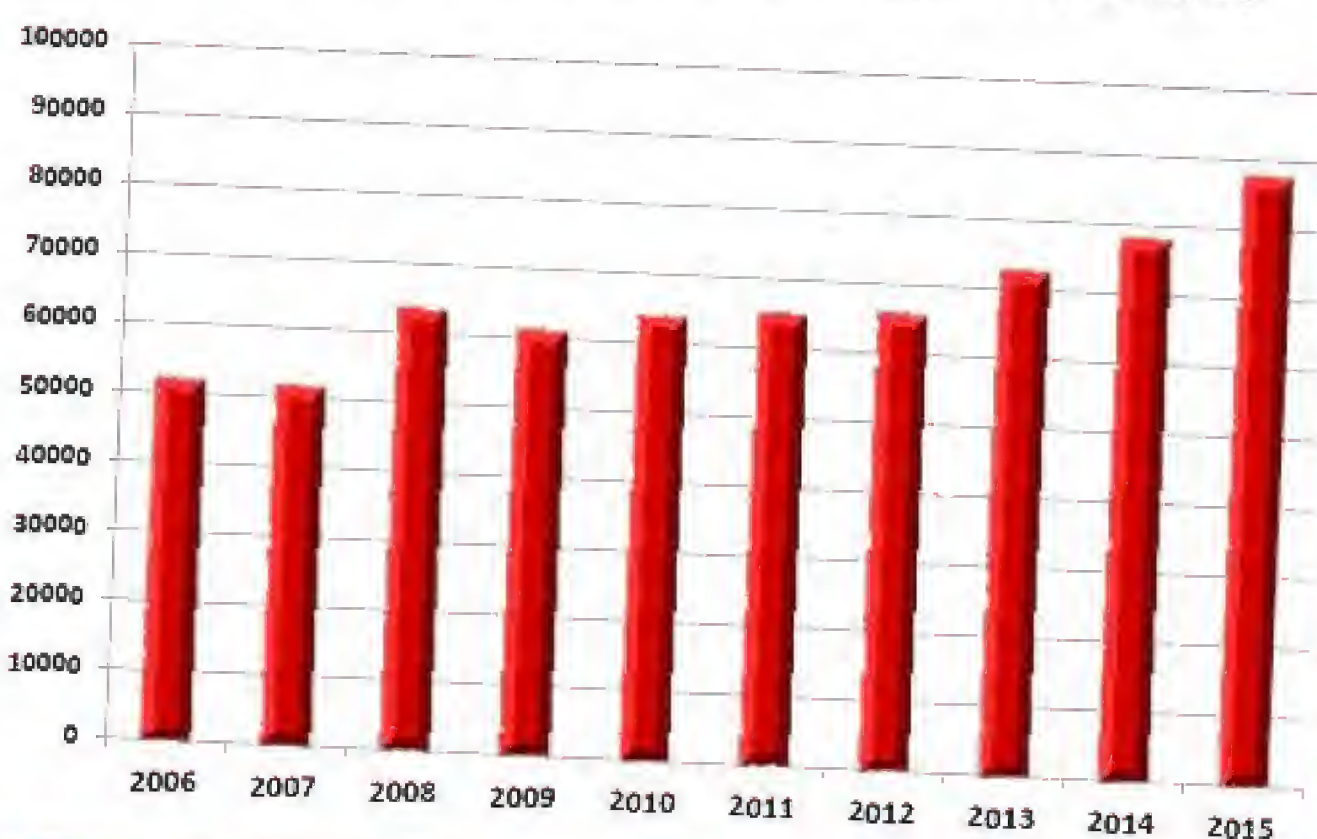
Latino America

Latino America a trece un total di 25.387 bishitante pa nos isla cual ta un aumento di 34.0%, un total di 6.440 bishitante mas pa nos destinacion, compara cu mei 2014. Si nos analisa esaki pa cada mercado, bishitantenan di Venezuela a subi cu 54.2% (6.730 bishitante mas) compara cu mei 2014.

Den cifranan absoluto, 19.158 Venezolano a bin nos isla. Colombia a baha cu 17.0%, en total 1.499. Colombianonan a bishita nos isla, cu ta 307 menos compara cu aña pasa. Chile a aumenta cu 30.2%, un total di 880 Chileño a bin pasa nan vacacion na nos isla, cu ta 204 persona mas compara cu mei aña pasa. For di Brazil, 1.357 bishitante a bin pasa nan vacacion, cual ta 15.1% menos (241 persona).

Argentina a bishita nos isla cu un total di 918 turista, cu ta 122 bishitante menos (-11.7%) compara cu mei 2014. E continente di Latino America a representa un total di 29.0% di nos mercado di turismo durante mei 2015.

TURISMO 'STAY-OVER' MEI 2006 - MEI 2015



Europa

Europa a aumenta cu 2.6% (154 bishitante mas) compara cu mei 2014. Un total di 6.077 bishitante di Europa a disfruta di nos isla durante mei 2015. Hulanda a subi cu 1.1% (35 turista mas cu mei 2014). Un total di 3.172 Hulandes a bishita nos isla. Alemania a baha cu 0.6% compara cu mei 2014, cu 2 turista menos pa Aruba. Un total di 341 personanan Aleman a bishita nos isla.

United Kindom a keda 'flat', cu 1.372 turista pa nos isla, cu ta .01% mas (1 bishitante) cu aña pasa. Italia a aumenta, cu 9.5% (23 turista mas) compara cu mei 2014. Un total di 266 Italiano a bishita nos. E paisnan di Nordic a baha cu 13.2% cual ta 22 turista menos pa nos isla compara cu mei 2014. Un total di 145 bishitante a bin nos isla for di e paisnan aki. Pa luna di mei 2015, Europa a representa 6.9% di e total di turismo pa nos destinacion.

Turismo Crucero

E cantidad di turismo crucero pa luna di mei 2015 compara cu e mesun luna na 2014, a baha cu 24.0%. Un total di 26.447 turistanan crucero a bishita nos isla.

Un total di 13 'calls' a yega Aruba cu tabata mescos durante luna di mei 2014. Perspectiva p'e aña aki ta wordo afecta adversamente dor di un disminucion pa cu e calls for di Princess Cruise Lines, RCCL, Holland America Line como tambe Norwegian. Esaki pues ta causando un disminucion den comparacion cu un proyeccion stabil cu tabata tin "on the books" p'e aña aki, compara cu 2014.

Sin embargo, pa 2016 turismo crucero ta proyecta pa aumenta cu mas cu 15% compara cu 2015.

Calidad di turismo

Un indicacion di calidad di turista cu Aruba ta atrae ta dor di midi e prijs cu e turista ta paga pa kamper pa persona, e asina yama 'Average

DRAGON

CD & ELECTRONICS

Mainstreet San Nicolas Tel. 584-3999
open 9.00 - 13.00 and 14.30 - 18.30

Dragon specials



Samsung note edge



blu sport 4,5
afl. 210.00



Samsung s3 mini
afl. 315.00

Also: Samsung S5, s5 mini, Samsung S4, Samsung 4 mini, S3 mini etc.....
Accessories for all Samsung and iPhone models

Toshiba Laptop 15.6" 4Gb 320Gb Harddisk. Afl. 900.00
Hp Ink cartridges, Universal laptop adapters etc..
iTunes gift cards \$ 10.00, \$ 15.00 and \$25.00.
Google play cards and Playstation Network cards.

Sales, repair and accessories for all Samsung models and other cellualars.
Unlock, reload, reset, upgrade, replace lcd, keypad, speaker etc.....

PINOCCHIO

Kerkstraat #16 - Tel: 582-2266

Nos ta huur pa tur evento



Stoel y
Mesa



Tents y
Hopi mas

Kerkstraat 16 - Tel: 582-2266 - Cel: 564-1977



DailyRate' (ADR). Hopi importante t'e combinacion di por mantene un ocupacion halto sin mester di afecta prijsnan di kamber. Segun AHATA pa luna di mei 2015, e ADR a subi cu 12.4% compara cu mei 2014. Esaki den cifra ta US\$ 189.44 na mei 2014 compara pa US\$ 212.88 na mei 2015.

E ocupacion di kambenan di hotel a baha cu 4.0% den e luna aki cual tabata 75.8% na 2014 pa 71.8% na 2015. E ganashi pa kamber, e asina yama REVPAR a subi cu 6.3% di US\$ 143.76 na mei 2014 pa US\$ 152.76 na mei 2015. E total di disponibilidad di kambenan pa anochi a baha cu 11.2% y esaki ta mas tanto dor di e seramento temporal pa renobacion di RIU Palace Aruba. E total di kambenan ocupa pa anochi a baha cu 16%.

Esfuersonan di Aruba Tourism Authority E crecimiento stabiel di nos turismo ta un confirmacion mas y ta refleha cu e esfuersonan cu A.T.A. hunto cu partnernan den turismo ta haciendo ta fructifero y ta trece bon resultado p'e industria y cu esaki, p'e economia di Aruba. Tur mercado tin su oportunidad y retonan, pero ta trata di capitalisa y na su turno contra aresta unda cu por di e mihor manera posibel. Riba e grafico por mira con turismo a crece p'e ultimo 10 añanan durante luna di mei.

Parlamentario sra. Lorna C. Jansen-Varlack

Desesperacion den MEP t'e causa di actonan bergonsoso di Grupo 7

DESPUES di tanto manifestacion, actonan di destruccion y incendionan di candela MEP y Grupo 7 ta sinti nan mes hopi desespera. Desespera, pasobra tur loke nan a haci pa purba baha Gobierno a fracasa y no a haya e sosten di pueblo manera nan a spera. Loke a pasa diadomingo den oranan hopi tempran ta algo premedita y castigabel, segun Lorna C. Jansen-Varlack.

Ta imposibel cu un diadomingo mainta tempran unda ciudadanonan decente lo mester ta prepara nan

mes spiritualmente pa bay misa, ta presta nan mes pa actonan asina baho. Actonan cu henter pueblo di Aruba a condena. Loke tabata remarcabel, pero cu no a cay como un sorpresa tabata e reaccion despues di lider di MEP, sra. Evelyn Wever-Croes riba facebook unda el a aproba y elogia e acto diabolico aki y hasta a yama e hendenan aki pa hendenan balente y pa heroe.

Un hende muher cu tin e aspiracion pa bira Minister Presidente un dia di

pais Aruba ta expresa su mes den e forma ey.

Lider di MEP ta lubida cu su dia tambe lo yega y loke e ta pidi pa otro hende, e por haya su mes, segun e miembro di AVP, sra. Lorna C. Jansen-Varlack. E locura aki di e lider di MEP di elogia actonan asina baho y pa stimula agresividad, violencia, palabranan di insulto y ofensa bou di nos hendenan den comunidad no a cay na agrado di ningun hende.

Ken por tin confiansa den un persona cu un caracter asina maligno? Ken lo kier pa un hende asina goberna pais Aruba mañan?

E mensahe ta cla y raspa; partido AVP, e mas cu 33 mil votadornan di AVP, Gabinete Mike Eman II y e Parlamentarionan di fraccion di AVP no ta bay tolera e actonan bergonsoso aki den futuro.

Nos ta pidi tur hende pa respeta e posicion di nos politiconan y principalmente e posicion di Minister Presidente di pais Aruba, sr. Mike Eman.

Regala tata un recuerdo inolvidabel



FATHER'S DAY SPA SPECIAL AT THE RITZ-CARLTON, ARUBA

Bin disfruta di un Ritz-Carlton Signature Massage di 50 minuut y un Foot Rescue di 50 minuut pa

AWG. 199.00

Promocion ta valido riba dia diadomingo 21 di Juni, 2015

Menu local ta disponibel pa complace tur gusto.

Pa reservacion of mas informacion yama 527-2525 of 527-2526 entre 9 a.m. y 6 p.m.

L.G. SMITH BOULEVARD #107, PALM BEACH, ARUBA

A haya solución P'E HOBENNAN kendenan pasaporte Hulandes a keda revoca recientemente

DIAHUEBS dia 11 juni Minister Benny Sevinger a firma un decreto, unda un grupo di hoben (40) a keda perhudica pasobra, siendo menor nan di edad, durante e periodo di 1 juni 1992 te 1 april 2003 a haya ciudadania Hulandes, ora cu nan mayornan a haya esaki, pero despues a dicidi pa revoca e decision aki, unda hasta mester a retira e pasaporte Hulandes cu nan

a haya. Awor esnan responsabel, despues di basta analisis y estudio haci, a conclui cu nan mester haya nan pasaporte Hulandes bek.

E regla nobo cu a drenta na vigor, tabata den bon cooperacion cu DIMAS y DBSB/CENSO cu cooperacion estrecho cu nan coleganan na Corsou y St. Maarten, unda nan tambe tabatin mesun problema.

e medida a causa, ora cu a retira nan pasaporte Hulandes.

Tabata durante un reciente veredicto di Corte Comun di Husticia, Hof a conclui den dos caso specifico, cu e Minister encarga cu maneho di estranheria, cu dia 30 di maart ultimo, no tabata corecto pa revoca nan pasaporte Hulandes.

E procesao di ehecuion di e regla aki, Censo a cuminsa caba na invita cada di e personanan perhudica individualmente pa atende y regla nan status di biaha, eliminando asina e incertidumbre cu

personal di Censo tabata uno corecto y cu nan a actua di acuerdo cu ley.

Gabinete di Gobernador a sostene e forma cu Censo a actua di acuerdo cu ley, pa cual nunca a perde confianza den personal di Censo

Gabinete di Gobernador, via di un comunicado a informa cu a base di art. 26. inciso 1, enconhucion 40., inciso 1b, di ley di pasaporte, Gobernador di Aruba t'e unico autoridad pa emiti pasaporte Hulandes y ta Gobernador ta responsabel pa un emision corecto y garantiza.

CENSO ta mandata dor Gobernador di Aruba pa emiti pasaporte na residentenan di Aruba, y Censo ta haci esaki na nomber di Gobernador.

A base di ley di pasaporte, e prome e emision mester tin suficiente seguridad duna riba identidad y nacionalidad di e solicitante.

Esey nifica cu Censo ta obliga, den nomber di Gobernador, pa controla den forma estricto, si e solicitante ta cumpli cu ley di pasaporte.

Gabinete di Gobernador ta traha den cooperacion estrecho cu Censo y regularmente tin reunion y control si Censo ta cumpli cabalmente cu e proceso, manera ley ta prescribi.

For di publicacionnan cu tabatin a base di e sentencia aki, por a crea e impresion cu tabata Censo tabata revoca e pasaporten ancorectamente.

Pero Gabinete di Gobernador a muestra cu e actuacion di



JBL

Follow us on:

Pontón 67B Unit 5
588.2167
info@istorearuba.com
www.istorearuba.com

iStore
ARUBA

Simply The Best !			
 SPECIAL PRICE GREASE GUN	 SPECIAL PRICE	 TAXI SIGN	
 SPECIAL PRICE	SPECIAL PRICE ON SELECTED AUTOPARTS & ACCESSORIES ECT.		
 FAN BELT	AMALIE MOTOR OIL		
 Shell HELIX MOTOR OIL	 NGK / DENSO SPARK PLUGS		
 Valvoline MOTOR OILS	 Kendall MOTOR OIL		
UNLIMITED PARTS			
MORGENSTER # 12 - B TEL: 583 1001			



E Streetcar oraño a yega Aruba y lo ta den funcion den poco tempo

E STREETCAR aki ta parti di e plan original, esey kiermen cu no tin ningun costo adicional pa Gobierno

Entre diamars y diarazon a descarga e di tres streetcar cu ta bay forma parti di e sistema AruTram. E vehiculo ta destina pa transporta turista y local den direccion di centro di ciudad. Ela yega Aruba abordo di e barco di carga Viking Eagle for di Miami despues cu el a keda transporta for di e fabrica na California.

Miembronan di Ministerio di Infraestructura, ASTEC y AruTram a presencia momento cu a pone e streetcar oraño pa prome biaha riba e railnan dilanti di waf na Oranjestad. Cuidadosamente a realiza e operacion aki e area caminda ta bay consttuir e Welcome Plaza y e tram ta busca turistanan crucero pa hiba nan den area comercial di Caya Betico Croes.

Tecnico di TIG/m actualmente ta na Aruba p'asina haci e prome trabounan di instalacion di piezanan cu a bin separa. Den transcurso di otro siman ta yega ingenieronan di e compania pa haci tur e testnan pa comproba cu e vehiculo ta funciona debidamente. Despues di esey, ta firma e traspaso oficial pa AruTram.

Manera ta conoci, e proyecto di tram ta conta cu 4 streetcar, di cual un ta di reserva. Actualmente, ya ta transporta un total di mas di 350 mil pasahero, e mayoria turistanan crucero, y e vehiculo nobo ta yega pa alivia e demanda y baha e cantidad di tempo cu usuarianan ta warda entre un tram y e otro. E streetcar aki ta forma parti di e plan manera a keda presenta originalmente, esey kiermen cu e no ta un compra adicional, ni tampoco ta representa gastonan extra pa caha di Gobierno di Aruba.



DEAL OF THE WEEK

TOOLBASIX SET DI LOCK

- Man di porta pa pafo
- Ta lock cu yabi of cu conopi
- Instalacion adecua pa man links of rechts
- Adecua pa porta di: 1 3/8 inch te cu 1 3/4 inch
- Di stal inoxidable
- Man di porta obtenible den model tulipan of rondo



27.⁹⁹
19.⁹⁹



of 800 Fun Miles

*Oferta ta valido di Diabierna 19 di Juni te Dihuebo, 25 di Juni 2015, tanten cu tin den stock.

7
DAYS
OPEN

2X
fun
miles

Kooyman Megastore Aruba Av. E. J. (Watty) Vos 20
Dialuna - Diasabra: 7am - 6pm • Diadomingo 9am - 2pm
www.kooymanbv.com • facebook.com/kooyman.megastore.aruba



Skirbi Pa: Jen Vargas

Bit by Bit *cu Scarlet Techno-Blog*

Tecnologia di BBC ta laga hende cambia e canal di TV cu nan mente

Awe nos ta presentabo un articulo hopi interesante tocante un tecnologia nobo cu e networkdi BBC ta hasi uso di dje y cu lo permiti pa hende cambia canal cu nan mente.

Pa logra esaki, nan ta usa e iPlayer cu ta bin cu un headset y cu ta reconoce cierto pensamentonan den su programacion y cu lo permiti pa hende sende e iPlayer y busca e programa cu nan kier wak, sin cu nan tin cu mishi cu e control.

Actualmente e tecnologia aki ta den su etapa experimental, cu a wordo construi pa duna un idea na e usarionan con e tecnologia aki por wordo implementa den futuro, y te cu awo a responde di un forma positivo cu tur hende cu a test e na BBC.

E prototipo ta traha ora e lesa e onda nan di cerebro cu e ta capta cu un par di sensor, uno ubica na frenta y e otro cu por pega cu un clip na cualkier banda di oreja. E sensor nan aki por sigui e diferente movimientonan electrico rond di e cerebro mientras cu e ta busca pa concentracion electrico, asina aki e ta yena un spacio special y ora e usuario concentra hopi fuerte e ta causa un cambio den e pantaya di TV.

Eventualmente, e tecnologia aki lo por wordo usa pa crea un iPlayer nobo, uno cu lo por yuda mehora e acceso na e

persona nan cu discapacidad y na mesun momento cu por yuda tur otro hende, pa asina controla tecnologia sin mester di hasi uso di nos man.



Den e mesun marco aki, nos mester bisa cu tin algun BBC app's cu tin e tecnologia aki integra caba, aunke na un nivel un tiki menos intenso; entre nan bo ta haya e iPlayer app na Xbox One, cu ta permiti hende pa controla e app unicamente cu nan stem.

Segun por a compronde di Cyrus Saihan, persona encarga cu BBC's business development, e prueba di concepto aki ta unicamente un experimento, un dede den awa. Pero e ta yuda nos compronde mihor na un etapa inicial con nos lo por ta capaz di controla diferente producto tecnologico haciendo uso di nos ondanan cerebral den a añanan cu ta bini.

Keda pendiente riba nos pagina di Scarlet Aruba na facebook, pa updatenan tocante e pakete special di 89,- florin pa luna cu un contract di 2 aña.

Pa mas informacion por pasa na oficina di Scarlet, dilanti di gymzaal di Colegio Arubano na Vondelaan, di dialuna pa diabierna entre 8 am - 12m y di 1 - 5pm, of por yama na 584 2595. sales@scarletaruba.com

Buy your father the BEST Fathersday Gift

Unlimited Data
First month free

WAS 99,- NOW 89,-
2 years contract

Happy FATHER'S DAY
to the best Dad ever!

scarlet
Since 1985

Connects you everywhere!

Facebook icon | Phone: +599 584 2595 | Website: www.scarletaruba.com



Buy
your father
the **BEST Fathersday Gift**

Unlimited Data
First month free

WAS 99,- NOW 89,-
2 years contract



Connects you everywhere!

f /scarletaruba

+ (297) 584 2505

www.scarletaruba.com

Mariana

**a gana di dos premio
di Mini Mega cu a
paga 20.158 florin**



E HUNGADO Mariana H. mayoria di biaha ta den wega cu Mini Mega. Diamars dia 15 di juni, dia cu e jackpot di Mega Plus ta hunga, tambe el a tira su liña na awa.

Mariana a cumpra su ticket na One And All Lottery y cu e combinacion di numbernan 02-06-09-23 el a gana e di dos premio di Mini Mega, cu e suma di 20.158 florin.

Cu un sonrisa grandi riba su cara, Mariana a ricibi su check na Lotto su oficina principal na Paardenbaastraat 10. Lotto ta felicita e feliz ganado cu e bunita premio ta contento di haci algun di su soñonan tambe bira realidad.



MESTER DI PLACA? EMPEÑA Y CUMpra ORO

PASA Y COMPROBA PA BO MES!



JUWELENHUISJE

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIerna



SWAG LIKE "WHATEVER"



NOW AVAILABLE ON ARUBA 100% LEGAL
CHECK YOUR LOCAL STORE

Distributed by Dutch Caribbean Trading Company, Phone: 583 28 98 Mob: 560 24 28
DA SHENG

CANNABIS ENERGY DRINK



Fraccion di MEP a reuni cu CEDEHM

"Hunto nos mester combati violencia domestico"

DEN Parlamento Hulandes, Parlamentarionan Xiomara Ruiz-Maduro y Ady Thijsen a participa na un debate tocante e tratado pa combati violencia domestico. E tratado aki ta trece cune cu

Aruba tambe mester introduci varios ley pa combati violencia. Fraccion di MEP, representa pa Evelyn Wever-Croes, Xiomara Ruiz-Maduro y Guilfred Bessaril a reuni cu CEDEHM e siman aki.

ta wordo abusa y afecta den e proceso. Pesey MEP su compromiso ta firme pa haci tur lo posibel p'e tratado aki por wordo introduci den tur su faceta.

"Ta importante pa nos pone mas atencion n'e tratado aki, pasobra violencia domestico ta afecta hendenan muhercuta wordo abusa, hendenan homber cu ta wordo abusa, pero mas aun, e muchanan cu

Den e cuadro aki MEP a reuni cu CEDEHM, pa wordo informa riba e ultimo desaroyonan. Tambe pa nan wordo informa pa CEDEHM riba ki tereno nan ta sinti cu nan tin mester di mas sosten di Parlamento.

MEP tabatin un reunion hopi fructifero den cual nan a haya hopi informacion.

"Mi ta gradici sra. Sandra Brown y henter su equipo pa tuma e tempo y reuni cu nos, y comparti cu nos tur e informacion cu nos tin mester pa por desplega nos trabou den Parlamento mas mihor", lider di MEP, Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.



Bishita di Prome Minister Mike Eman

Den Camay y Kuramiau, compaña pa hopi hende

DESPUES di e incidente di diadomingo, ayera manera tur diahuebs, Prome Minister Mike Eman, acompaña pa diferente departamento a bishita e barionan di Noord, manera Camay y Kuramiau y becindario.

Por a compronde cu algun miembro di Grupo 7 tabatey, pero nan a ser adverti si mester yega serca di Prome Minister Mike Eman, cu nan lo tin cu carga cu e consecuencia.

Polis tambe a duna acto di presencia, pa wak pa tur cos bay tranquil y di acuerdo cu nos informacion a recomenda Grupo 7 pa bandona e sitio, pa evita problema. Tur cos a sigui normal, sin mucho incidente. Prome Minister Mike Eman a ser recibi pa masha hopi hende, kendenan ta masha contento cu e bishita aki, unda a pidi pa asfalta e camindanan.

INTRODUCING

NEW Models 2015

**Daikin KE SERIES SEER 18
Inverter EER 12.5**

9,000 BTU 220V	Obtenibel den tienda
12,000 BTU 220V	
15,000 BTU 220V	
18,000 BTU 220V	
24,000 BTU 220V	

Comfort, Comfort and More Comfort for Your Home

**Scan to Check Daikin
Inverter HVAC Facts**

Nos Compromiso:
Calidad Maximo
No.1 den Servicio
Trabou Garantisa

Yama nos:
583-8959
593-0297

Remmingstraat 12, Ostad - Aruba | accnv@setamet.aw | www.arubaclimatecontrol.com

**WE PROVIDE
ENGINEERING &
SUPPORT**



Xpresa bo mes

Pa: Candelario A. S. D. – Booshi
– Wever

Atrobe nombramento di Director di Telearuba ta hole na faboritismo politico, mientras no a practica transparencia den proceso!

DEN cuadro di articulo 10 di e ley di "Instelling Ministeries" di 19 di december 2013, unda cu Gobierno y su Ministerian, basa riba ley, mester percura pa e.o. maneho y toma di decision drechi y transparente, y cumpli cu e procedura cu ta regarda transparencia den gobernacion, Union Patriotico Progresista – UPP kier pa Minister di Economia y Comunicacion por duna claridad riba e recien nombramento na Tele-Aruba.

Tambe UPP ta spera cu tanto Director di SETAR y Raad van Bestuur di SETAR, como compania cu ta di nos tur, duna e aclaracion necesario p'e nombramento di Andre Schouten como e proximo Director di Tele Aruba entrante 1 di juli proximo.

Teawenoabinningun comunicado oficial, sino un simpel noticia, unda ta referi na Schouten como un hende cu no ta desconoci den mundo di media, pero a maneha diferente negoshi, manera Oranjestad Printing, Pro-Graphics y La Terraza, mientras den e page di NoticiaCla ta poni cu Schouten a wordo "aserca" p'e funcion. Den cuadro di transparencia UPP ta urgi Minister Mike de Meza y na SETAR pa:

1. Publica e requisitonan pa por bin na remarca pa por fungi como Director di un planta di television.
2. Dicon e persona a wordo acerca y ofreci e funcion, y dor di ken ela wordo acerca y ofreci e funcion?
3. Banda di Andre Schouten a acerca otro candidatonan?
4. Dicon no tabatin un solicitud habri pa duna oportunidad na otroonan pa tambe aplica?
5. Ya na april 2015 tabata conoci cerca 24ora cu un persona di inicial A.S. a wordo menciona

como hefe. Di ki tempo

e persona aki a wordo acerca?

6. Den caso cu ta tuma un hende, ta tuma na cuenta su credencialnan den comercio, mirando cu hustamente e

companianan cu ta wordo menciona den e articulo, ta compania cu a bay malo y hasta tin di nan a sera.

7. Sr. Schouten lo a wordo acerca bou di un "onderonsje" di Utilities NV, ya cu segun informacion sr. Schouten

tambe ta den Raad van Bestuur di Utilities?

8. Kizas esaki por wordo mira como un recompensa p'e lealtad como miembro di Raad van Bestuur na Gobierno

y particularmente na Minister Mike de Meza, den henter e asunto di hedging y tambe liña di Biogas di compania

EcoTech y WEB NV, y alabes percura pa financia e locura Green di Mike E.?

UPPta lamenta cu keto bayta sigui hunga patronahe politico cu propiedad di pueblo.

Ya caba den pasado nos a laga nos voz resona, riba nombramento di varios directornan cu a haya un recompensa politico, pa nan contribucion na loke tabata e triunfo di AVP den eleccion.

Y a worparce cu Gobierno ni Raad van Bestuur di SETAR (unda cu e mesun

amigonan manera Tom Pietersz y Frank Hoevertsz ta sinta tambe den Raad van Bestuur di Utilities NV) no ta practica transparencia, ni cumpli cu e derecho riba oportunidadnan igual.

Cu tur respet p'e Director nobo di Tele Aruba, su historial di negoshi parce di no ta di impactante ey. E hecho cu e por a print Chuchubi y The News (cu no ta existi mas), no ta nifica cu e tin afinidad cu loke ta un planta di television.

Sigur lo tin otro

personanan cu a traha y ta trahando den e mundo di media y cu tin preparacion mediatico.

Nos por menciona personanan manera Tito Lacle, Leticia Tromp, Ruben Trapenberg y un Rafael Croes, cu banda ta den mundo di media, ta tambe un ehecutivo exitoso.

UPP ta spera di por haya un reaccion di Minister of di SETAR den e caso aki, ya cu nosta condena si ta trata aki di un nombramento basa riba faboritismo politico.



Seleccion di ASB lo sali pa Bogota, Colombia



ARUBA Softball Bond ta continua cu su actividadnan. For di 2014 ASB a reuni cu 27 atleta masculino cu a wordo yama pa un pre-seleccion.

Den e reunion aki ASB a splica su vision di 4 aña cual ta ensera e.o. pa traha cu un grupo di hoben p'asina busca clasificacion na 2017 y trata na logra clasifica pa Juegos Centro Americano y del Caribe cu lo tuma lugar na Baranquilla, Colombia na 2018.

Juegos Centro Americano y del Caribe ta consisiti di mas di 4000 atleta den 31 disciplina e.o. softball femenino y masculino. Asina e pre-seleccion a inicia entrenamiento for di november 2014 cu intencion pa competi den mas tanto posibel competencianan regional pa keda desaroya y por ta debidamente prepara pa busca clasificacion.

E prome competencia cu seleccion masculino a bay tabata final di maart 2015 na Nassau, Bahamas den competencia di ECASC entre islanan y aki Aruba a logra un medaya di Plata saliendo na di dos lugar cu 6 victoria y 3 derota.

Den mesun vision aki manera cu seleccion a yega Aruba nan a sosega 2 siman y desde mei-mei di april a continua cu entrenamiento basta pisa den preparacion pa nan siguiente compromiso cu lo ta na Bogota, Colombia den campeonato di CONSURSA.

CONSURSA ta un confederacion miembro di ISF unda tur pais Sur Americano ta afilia. Paisnan cu a confirma caba ta seleccion di Colombia, Venezuela, Argentina, Ecuador, Peru y Aruba te cu awor.

Mexico y Guatemala a ricibi invitacion

adicional y ta en espera di nan confirmacion. Aki sigur seleccion di Aruba lo mira alrededor di 10 wega di un nivel hopi halto teniendo na cuenta cu tanto Venezuela, Mexico y Argentina ta equiponan cu lo competi den luna di juni den e Mundial di Softball na Saskatoon, Mexico y lo ta equiponan den maximo preparacion.

Esaki sigur ta un aporte grandi den desaroyo pa Aruba su atletanan den e plan vision 2018. Aruba Softball Bond ta gradici tur instancia, comision y comercio, pero tambe mas cu claro e propio atletanan, kendenan tambe a contruibi di nan propio saco pa por realisa e biahe aki. Competencia di CONSURSA ta 2 pa 9 di augustus na Bogota, Colombia.

Pabien Aruba Softball Bond cu boso insistencia y maniobra sobrehumano pa nos atletanan. Exito na Seleccion Nacional Masculino.

SUPER SHOPPING SUPER SHOPPING SUPER SHOPPING SUPER SHOPPING SUPER SHOPPING

SALE SALE SALE SALE SALE SALE SALE SALE SALE SALE

I ♥ DAD
DIA DI TATA
FATHER'S DAY

SUPER SHOPPING

Ooststraat # 5 Tel: 5822818 HABRI NON STOP 9:00 TE 6:30
SUPER SPECIAL SALE PA DIA DI TATA / FATHER'S DAY SPECIAL

35% OFF

Ariba tur paña di Hende Homber / Mens clothin
Ariba Tur Paña di Muchanan / All Kids clothin
Ariba Tur Sapato di Hende Homber / mucha / Dama
Ariba Tur Artikulo di Cas / cushina / baño
Ariba tur comforter / comforter sets / Cortina
Ariba tur mats / tapijt / mats di baño 3 pc sets
Ariba tur gift ware / glass ware / vases / frame
Ariba tur paña di hende muher / damas ladies cloth

Nos ta cla pa bek to school / nos a ricibi hopi styles
nobo di rugtas / school tas / lunch bags / stationery iter

CAMA DI MUCHA + MATRESS DI TUR CHARELTERS

SUPER SHOPPING SUPER SHOPPING SUPER SHOPPING SUPER SHOPPING SUPER SHOPPING

SALE SALE SALE SALE SALE SALE SALE SALE SALE SALE



E di **29 edicion** di

Aruba International Triathlon lo priminti di **BIRA GRANDI**

DIADOMINGO 28 di juni proximo, Aruba Triathlon Association lo organisa su di 29 edicion di Aruba International Triathlon cu lo conta un bes mas cu participacion internacional cu atletanan di paisnan manera Venezuela, Colombia y Curaçao sin lubida nos propio atletanan local.

Aña pasa un total di 114 atleta a inscribi p'e evento aki y tur cos ta mustra cu lo supera e cantidad ey.

Mester bisa cu por competi riba e distancia Olimpico cu ta 1500 m landa – 40 km core bicicleta – 10 km core na pia, mientras e distancia di Sprint lo mester landa 750 m – core bicicleta 20 km – 5 km core na pia. Lo competi den e categorianan individual, duo y estafette. E evento ta programa pa cuminsa pa 6:30 di mainta na Eagle Beach.

E deporte di Triathlon a crece na Aruba unda mas y mas hoben como tambe adulto ta practica e deporte aki considera como un di esnan mas pisa, mirando cu ta tres disciplina den un deporte. Notabel ta cu e triatleta local Renze Postma sigur ta un di e favoritonan pa triunfa den Aruba International Triathlon. E atleta di aña local 2014 ta den bon forma.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e di 29 edicion di Aruba International Triathlon.



Cu ayudo di Lotto

Atletanan di judo a sali pa un campo di entrenamiento na Republica Dominicana

RECIENTEMENTE e atletanan di judo, Emmazira Kelly, Izaac Croes hunto cu nan coach Betto Thiel, a sali pa un campo di entrenamiento na Republica Dominicana.

E campo di entrenamiento ta un preparacion pa cu dos torneo importante na cual ambos atleta lo competi na dje den e proximo luna. Esakinan na Gwangju, Korea como tambe e US Open na Fort Lauderdale, Merca.

E campo di entrenamiento na Republica Dominicana lo ta for di dia 16 pa 23 di juni.



Delegacion di tenis di mesa lo biaha pa XVIII CAMPEONATO Latino Americano

DENTRO di algun dia, un delegacion di 3 atleta hoben den e deporte di tenis di mesa lo sali pa Puerto Rico unda nan lo competi den e XVIII Campeonato Latino Americano di tenis di mesa hubenil e dianan 23 pa 29 di juni.

E weganan lo tuma lugar na ciudad di Salinas y lo ta den e acomodacion Coliseo Multiusos Ismael Delgado.

E atletanan cu lo representa Aruba lo bataya den e categoria U-15. E atletanan eligi pa

representa Aruba ta Jeandry Mathilda, Jhonatan Paredes y Ching Ho Chung, mientras como coach di e delegacion lo biaha Rudy Raga. Mester bisa cu e atletanan di Aruba ta mas jong mirando cu nan tin 12 y 13 aña di edad. Tur tres hoben a hiba un preparacion extenso di entrenamiento specialmente p'e torneo aki.

Tur dia nan a entrena duro, mas cu tres ora pa dia, minimal 4 biaha pa siman. E federacion di

tenis di mesa ta sumamente orguyoso p'e trabou desplega unda mas y mas hoben ta competi den e deporte aki y e representacion internacional ta cosecha exito cu e generacion nobo. Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e biahe di e delegacion di tenis di mesa pa por competi n'e XVIII Campeonato Latino Americano di tenis di mesa hubenil na Salinas, Puerto Rico.

Durante di un periodo di un siman e atletanan lo haya entrenamiento intensivo y riba nivel alto. Na banda di e entrenamentonan intensivo, e competencia tambe ta un aspecto importante y crucial.

E atletanan lo competi den torneonan di fogueo contra scolnan di judo na Santo Domingo mes. Asina cada un por midi unda, y con, nan ta para p'e dos torneonan grandi otro luna.

Mas cu claro p'e entrenando tin material

pa por evalua su pupilonan durante di e competencianan.

Mirando e importancia p'e progreso deportivo di nos atletanan ta importante pa aporta cu e parti financiero p'asina nos atletanan di judo por ta mas mihor posibel prepara pa dicho torneonan den exterior.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu lo subsidia e biahe di nos atletanan di judo pa cu e campo di entrenamiento na Republica Dominicana.







RBC a otorga premio y a inaugura exhibicion "RBC Blue Water Project 2015; Competencia di Pintamento"

TUR aña RBC ta celebra Blue Water Day den luna di juni como parti di RBC su compromiso di varios aña pa proteha nos awa rond mundo. RBC ta haci esaki dor di crea conscientisacion encuanto e uzo, mantencion y proteccion di awa y medio ambiente. E aña aki RBC a organisa e Competencia di Pintamento: 'E Bunitesa di Nos Awa' pa di e forma aki crea conscientisacion na un manera creativo.

E Competencia di Pintamento a consisti di tres categoria: Mucha di 7 te cu 12 aña, hobennan di 13 te cu 17 aña y adulto cu ta 18 bay ariba. RBC a ricibi un total di 50 pintura den diferente categoria. Cada participante a demostra hopi talento den nan pintura y a sa di demostra un creatividad grandi den e nificacion di e Bunitesa di Nos Awa. RBC ta hopi satisfecho di e exito grandi di e RBC Blue Water Project y cu comunidad a demostra cu tin interes grandi den arte riba nos isla.

Diarazon ultimo dia 17 di juni, RBC a invita e prome 6 finalistanan den cada categoria na RBC Sasaki Branch pa otorgamento di premio. E prome tres

lugarnan den cada categoria di mucha a keda den nomber di Davina Robles na di tres lugar, na di dos lugar Jocelyn Martinez y di prome lugar Zoë Kock. Den cada categoria hubenil na di tres lugar a keda Sophie Saade, na di dos lugar Arnelys Mirbeth Escalante y di prome lugar Isamar Angela y den categoria di adulto nos tin srta. Marisol Heronimo na di tres lugar, sr. Vernel Atijera na di dos y na di prome lugar sr. Alex B. Paredes G. Tur 6 finalistanan a ricibi un regalito y ganadornan absoluto cu a keda na prome lugar a ricibi un cheque di Afl. 1000!

Sr. Rafini, Country Managery Market Head – Business Banking, Dutch Caribbean and Suriname, a expresa di tabata sumamente impresiona pa tur e talento y creatividad cu tin na Aruba.

Durante e mesun anochi aki RBC tambe a otorga un cheque sr. Castro Perez di Aruba Reef Foundation como parti di RBC su compromiso pa perservacion y cuido di Awa y Medio ambiente.

RBC ta hopi contento cu e trabou di e Fundacion aki y cu e donacion aki lo yuda Aruba Reef Care Foundation pa sigui cumpli cu nan meta di perserva y cuida nos awanan y medio ambiente.





OAA, afdeling beroepsonderwijs ta felicita su GRADUADONAN

OPENBARE Avond Leergangen Aruba (OAA) afdeling beroepsonderwijs (skolanochi di ofishi) ta felicita su studiantenan cu a slaag.

E aña aki un total di 70% di e studiantenan a slaag. 21% Di e candidatonan a druip y 9% tin chens ainda pa slaag den e di dos tanda via di herkansing.

E docentenan y staff di OAA, beroepsonderwijs ta corda tur studiante cu a slaag cu e diploma uitreiking ta riba diasabra 4 di juli den Renaissance Convention Center.

Esnan cu a slaag por pasa cumpra nan carchinan p'e evento aki na oficina di OAA na EPB Hato of e oficina di skol na EPB San Nicolas.

Director y staff di OAA, beroepsonderwijs ta desea di felicita tambe tur studiante di Scol Practico pa Ofishi (SPO) y EPB cu a slaag.

Ta invita nan pa bishita e website of pagina di Facebook di OAA, beroepsonderwijs pa nan sigui desaroya e profesion cu nan tin. OAA, beroepsonderwijs ta spera di por desea nan Bon Bini den e aña escolar 2015-2016.

Si abo tambe ta desea un cambio den bo carera inscribi pa otro aña escolar.

Inscripcion a habri caba y por haya informacion riba e website www.oaa.aw of pagina di Facebook di OAA Beroepsonderwijs. Tambe por yama na nr. 582-7324.





Pabien Cas PRINCESA Aruba!

CU hopi orguyo, Addonsito Croes kier a gradici y felicita Cas Princesa Aruba p'e espectaculo cu nan a presenta den Cas di Cultura e siman cu a pasa. Den un grandioso final Cas Princesa Aruba a tene su eleccionan di Little Princess, Little Miss Aruba, Little Pre Teen y Pre Teen 2015!

Den un sala completamente yen Aruba a sera conoci cu 4 hobencita cu den futuro lo bay hunga rolnan importante den certamenan di beyesa nacional. E tema di e aña aki tabata "Jungle" y cada candidata a presenta den e opening cu trahenan di un animal di jungle. Cas Princesa Aruba bao guia di Juffrouw Jessica Anthonij, por wak atras riba un temporada sumamente exitoso cu a culmina den un anochi final unda glamour tabata e accent.

Personanan cu Cas Princesa kier gradici ta; tur mayor, Addonsito Croes, Raquelita Maduro, Elmer Leanez, Lena Anthonij, Orwin Gomes, Uranis Boekhoudt, Xavier Maduro, Derlina Kock, Lendle Loefstop, Danny Loefstop, Jayden Wester, Gilian Wester, Jayleen Croes, Zoom Aruba y tur sponser cu a haci e temporada y nos anochi final uno exitoso!

Masha pabien na tur ganadora!



Tremendo ESTILO

cu Trash by Ronchi ta lanza

Coleccion pa Graduacion y Prom pa hende homber

E MOMENTO importante den bida di Hobenan cu a studia y logra exito a yega. Graduacion sigur ta un evento importante pa cualkier hoben.

TRASH BY RONCHI ta celebra e exito di cada hoben y ta lanza un coleccion especialmente dedica pa Graduacion y e celebracionnan despues manera Prom.

E ultimo color y cortenan di camisa, setnan di bachi y tambe carson a caba di yega boutique.

«E coleccion ta uno sumamente moderno. Cu lineanan clean y crisp e piezanan di moda ta causa impacto» ta locual Ronchi De Cuba, diseñador y Director Creativo di TRASHBYRONCHI, a duna di conoce.

Definitivamente estilo personal ta un factor importante.

Ta p'e motibo aki e boutique ta percura pa trece piezanan pa cumpli cu tur gusto. E coleccion ta consisti di estilonan clasico te na piezanan mas moderno. Esaki sigur ta mantene e variedad cu e boutique ta conoci pe.

E standard di servicio di TRASH BY RONCHI ta renombra. E team completo ta prepara pa duna e consehonan importante di moda na un y tur cu bishita e boutique.

Situa na Sibelius Straat # 8 e boutique ta habri di dialuna pa diasabra di 10-or di mainta pa 7-or di atardi.

Pa mas informacion por yama 582-6632 y tambe por Like e pagina di TRASHBYRONCHI ariba Facebook.



The Parrot and the Commissioner of Police

By Roland W. Peterson



ARUBA LIONS CLUB



Pres. Fancis Leo y Directiva, Miembronan, Lionessnan y Leonan, cu honda pena ta anuncia fayecimiento di nos gran amigo, Pasado Presidente (2000-2001), Pasado Jefe di Zona (2010-2011).



FL.
Franklin (Frankie) Kuiperi

(* 28 VII 1951 - † 09 VI 2015)

Nos ta comparti e profundo dolor di:

Lioness Shirley Kuiper

Yui: Natasha Kuiperi y nieto Jaydson

Tur respectivo famia, demas familiarnan y amigonan.

Cu Ser Supremo bendiciona y dunanan forsa y resignacion pa surpasa e momento dificil aki.

FL. Frankie Kuiperi lo ta reposa den Aurora Funeral Home riba diabierna 19 di juni 2015 di 1'or te 4'or di atardi, pa despues ser hiba pa su ultimo lugar di sosiego.

Lions, Lionessnan y Leonan lo acompaña e famia na Aurora Funeral Home na unda tur Lions lo rindi honor na nos defunto miembro cu Guardia den atuendo Leonístico.

Cu FL. Frankie Kuiperi sosega na paz.

THE Commissioner of Police is a real animal lover. He has thirteen (13) dogs, nineteen (19) cats and more than two hundred and eleven (211) birds.

His favorite bird is a "Parrot" he keeps with him in his office.

There the Parrot gets the inside information on all the criminals that are brought before the Commissioner.

It knows all of the criminals by name and would ridicule them when they were brought before the Commissioner.

There was Bubu Pancho, who stole everything he laid his eyes on.

Last week Bubu Pancho, was brought before the Commissioner again. As he entered the then for him familiar office the Parrot started to chuckle up a loud laugh and started to ridicule Pancho, before the Commissioner had anything to say, The Parrot kept saying, "He is BACK AGAIN. HE'S BACK, He's back BACK again"

The Commissioner got mad. So after the confrontation he decided that he would punish the Parrot.

He decided that he would paint the Parrot black. A few days later Bubu Pancho, was brought before the Commissioner again. As he entered, the for him familiar office, the Parrot painted in black, said nothing.

Sensing that this was his chance to get even with the Parrot, Bubu Pancho turned to the Parrot and said: "It seems that now that you have been punished you have nothing to say".

The Parrot looked him straight in the eyes and said: "I do not speak to thieves when I am dressed in a tuxedo."



Minister di Turismo Transporte,
Sector Primario y Cultura
Otmar E. Oduber

Ta participa fayecimento di
Franklin Anthony Kuiperi

Na bida ex-director di Arubus N.V.
y Consehero di Ministerio

Ministerio di Turismo, Transporte,
Sector Primario y Cultura ta desea
famia y conocirnan hopi forza na e
momentonan dificil aki.

Cu "Franky" sosega na paz,



Government of Aruba
Ministry of Tourism, Transportation,
Primary Sector and Culture

Polis a sigui controla lugarnan di cuminda

PATRUYA di Noord, hunto cu DOW y Departamento di Salubridad diarazon 09.39, a tene control riba e siguiente establecimiento: Jack's Cafe Aruba, El Tesoro Snacks, Daily Fish, Golos Take Away, Wendy's, Kentucky Fried Chicken, Dominos Pizza, Mc Donalds y Sun Rise Bakery. Jacks Café y Sun Rise a muestra di ta den un estado a-higienico ya keda sera pa 24 ora.

TERRIFIC KIDS

di St. Dominicus College di schooljaar 2014-2015 a wordo reconoci

DIARAZON ultimo St. Dominicus College a reconoce tur e studiantenan cu durante schooljaar 2014-2015 a logra di ta un Terrific Kid.

Terrific Kids ta un programa cu Kiwanis International ta promove na scolnan basico unda un Kiwanis Club local ta existi.

Kiwanis Club of Palm Beach a dicidi di implementa e programa hunto cu y guia dor di e docentenan di St. Dominicus College.

E programa tin como meta pa reconoce e studiantenan cu ta mantene nan mes na cada un di e leternan di e palabra Terrific cu ta ta consisti di Thoughtful, Enthusiastic, Respectful, Responsible, Inclusive, Friendly, Inquisitive and Capable.

Mas cu claro cu e programa ta wordo splica na Papiamento p'asina e muchanan por comprende nan meta.

Pa un estudiante wordo reconoci como un Terrific Kids durante un schooljaar, e mester logra 6 di e 8 leternan. E studiantenan reconoci tabata hopi contento cu nan logro.

For di schooljaar 2013-2014, e programa aki ta existi na St. Dominicus College y desde e inicio e tabata un exito rotundo.

Den schooljaar actual, esey no ta un excepcion. E juffrouw y meneernan ta wak un diferencia den e studiantenan cu ta logra forma nan caracter y alavez haci nan abilidad di liderazgo mas fuerte.

Pa mas information di Terrific Kids, bishita <http://www.kiwanispalmbeach.com/terrific-kids.html>.

Kiwanis Club di Palm Beach ta orguyoso di e programa y tambe di St. Dominicus College cu a tuma e proyecto cu man habri, lidera dor di e hoofd Caroline Cardoze.

